

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Nome commerciale Campingaz C206, CV270, CV300, CV360, CV470

1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

usi identificati

Settori d'uso [SU]

SU21 - Usi di consumo: nuclei familiari (= popolazione in generale = consumatori)

SU22 - Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)

Uso/usi raccomandati

Carburante

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Produttore/Fornitore

Camping Gaz (Schweiz) AG
Route du Tir Fédéral 10, CH-1762 Givisiez
Telefono +41(0)26 460 40 40

Settore che fornisce informazioni

Questo numero è disponibile soltanto durante l'orario di ufficio.
Telefono +41(0)26 460 40 40
E-mail (persona competente):
info@campingaz.ch

1.4. Numero telefonico di emergenza

Informazioni d'emergenza

Centro Svizzero d' Informazione Tossicologica
Telefono 145

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione - (CE) N. 1272/2008 [CLP/GHS]

Classi e categorie di pericoli	Avvertenze	Procedimento di classificazione
--------------------------------	------------	---------------------------------

Flam. Gas 1	H220	
-------------	------	--

Press. Gas		
------------	--	--

Avvertenze relative ai pericoli fisici

H220	Gas altamente infiammabile.
------	-----------------------------

Ulteriori indicazioni

La classificazione corrisponde alle attuali liste della CEE, è tuttavia integrata da dati raccolti da bibliografia specifica e da dati forniti dall'impresa.

Sostanza è classificata come pericolosa ai sensi della direttiva (EC) 1272/2008 [GHS].

2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettatura - (CE) N. 1272/2008 [CLP/GHS]



GHS02

Parola segnale

Pericolo

Avvertenze relative ai pericoli fisici

H220 Gas altamente infiammabile.

Avvertenze**In generale**

P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Prevenzione

P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.

Risposta

P377 In caso d'incendio dovuto a perdita di gas, non estinguere a meno che non sia possibile bloccare la perdita senza pericolo.

Stoccaggio

P403 Conservare in luogo ben ventilato.

Disposizioni particolari relative agli elementi supplementari dell'etichetta per talune miscele

Recipiente sotto pressione. Proteggere contro i raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50 °C. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso.

Non vaporizzare su una fiamma o su un corpo incandescente. Conservare al riparo da qualsiasi fonte di combustione - Non fumare. Conservare fuori dalla portata dei bambini.

2.3. Altri pericoli**Possibile/i effetto/i dannoso/i fisico-chimico/i**

I vapori emessi dal prodotto sono più pesanti dell'aria e possono accumularsi in concentrazione forte nel suolo, in cave, canali e cantine.

Con ventilazione insufficiente e/o durante l'uso si possono formare miscele esplosive/infiammabili.

I vapori possono diffondersi a distanze notevoli ed essere portati ad accensione, ritorno di fiamma o esplosione da una sorgente di accensione.

Nel vano gas di fasci chiusi si possono accumulare vapori di solventi infiammabili, soprattutto per effetto del calore. Tenere lontane fiamme e scintille.

Finché i componenti infiammabili non siano evaporati completamente, rimane anche dopo l'uso il rischi che si possano formare miscele esplosive di vapore e aria.

Indicazioni particolari di pericolo per l'uomo e per l'ambiente

Il recipiente è sotto pressione. Proteggere dai raggi solari e non esporre a temperature superiori a 50 °C. Anche dopo l'impiego aprire con cautela. Non esporre alle fiamme.

Durante l'uso i vapori possono formare con aria miscele esplosive/infiammabili .

Risultati della valutazione PBT e vPvB

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

SEZIONE 3: Composizione/ informazioni sugli ingredienti**3.1. Sostanze**

non applicabile

3.2. Miscele

Ingredienti pericolosi

CAS Nr	CE Nr	Denominazione	[%]	Classificazione - (CE) N. 1272/2008 [CLP/GHS]
68512-91-4	270-990-9	idrocarburi, ricchi di C3-4, distillato di petrolio Gas di petrolio	100	Press. Gas / Flam. Gas 1, H220 / /

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****Informazioni generali**

In caso di pericolo di svenimento trasportare e tenere sdraiato sul lato.

In caso di disturbi persistenti consultare un medico.

In seguito ad inalazione

Portare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo calmo.

Far affluire aria fresca.

In caso di disturbi ricorrere alle cure mediche

In seguito a contatto con la pelle

In caso di congelamento lavare con abbondante acqua. Non togliere gli indumenti.

In seguito a contatto con gli occhi

Lavare l'occhio, proteggendo l'occhio non danneggiato, subito con tanta acqua

Provvedere alle cure mediche.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

Non ci sono informazioni disponibili.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 5: Misure antincendio**5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**

schiuma

Polvere estinguente

Anidride carbonica

Getto d'acqua a pioggia

Mezzi di estinzione non idonei

Getto d'acqua pieno

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio pericolo di formazione di gas tossici.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**Equipaggiamento per la protezione antincendio**

Adoperare un autorespiratore.

Indossare tuta di protezione integrale.

Altre indicazioni

Raffreddare recipienti esposti a pericolo con acqua nebulizzata.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Per personale non incaricato di emergenze

Provvedere ad una sufficiente ventilazione.

Tenere le persone lontano e sottovento.

Utilizzare indumenti protettivi personali.

Tenere lontano da fonti di calore.

Tenere sotto controllo la diffusione del gas a livello del suolo (densità maggiore dell'aria) e nella direzione del vento.

6.2. Precauzioni ambientali

Non ci sono informazioni disponibili.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e la bonifica

Provvedere ad una sufficiente ventilazione.

Lasciare evaporare.

Ulteriori indicazioni

Per le informazioni circa l'uso in sicurezza vedi il capitolo 7.

Per quanto riguarda la sicurezza e protezione personale vedere il capitolo 8.

Per quanto riguarda lo smaltimento vedere il capitolo 13.

6.4. Riferimenti ad altre sezioni

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Indicazioni per la sicurezza d'impiego

Anche dopo l'impiego aprire con cautela. Non esporre alle fiamme.

Aspirazione in locali chiusi a livello del suolo.

Usare soltanto in luogo ben ventilato.

Evitare colpi e attrito e accumulo di cariche elettrostatiche. Pericolo d'incendio!

Misure generali di protezione

Sono valide le comuni norme di sicurezza adottate in caso di trattamento di sostanze chimiche.

Provvedere ad una sufficiente ventilazione.

Evitare l'esposizione --- consultare le speciali avvertenze prima dell'uso.

Non respirare i gas.

Misure igieniche

Non mangiare, bere o fumare durante il lavoro.

Lavare le mani prima di ogni pausa e alla fine del lavoro.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Conservare lontano da fiamme e scintille --- Non fumare.

Il recipiente è sotto pressione. Proteggere dai raggi solari e non esporre a temperature superiori a 50 °C.

Anche dopo l'impiego aprire con cautela. Non esporre alle fiamme.

A contatto con l'aria i vapori possono formare una miscela esplosiva.

Ai fini di evitare rischi di esplosione impedire la diffusione dei vapori nelle cantine, fognature e fosse.

Attuare misure contro la carica elettrostatica.

Evitare esposizione al calore.

7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio

Conservare fuori della portata dei bambini.
 Prevedere lo sfiato dei contenitori.
 Areare bene i magazzini.

Altre indicazioni sulle condizioni di stoccaggio

Proteggere dal calore e dai raggi solari.
 Conservare i contenitori in luogo fresco e ben ventilato.

7.3. Usi finali specifici

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

Componenti con valori limite da tenere sotto controllo

CAS Nr	Denominazione	Modalità	[mg/m3]	[ppm]		Commento
106-97-8	butano	8 ore	1900	800	4(II)	DFG, SUVA
		Breve termine	7200	3200		
75-28-5	isobutano	8 ore	1900	800	4(II)	DFG SUVA
		Breve termine	7200	3200		
74-98-6	Propano	8 ore	1800	1000	4(II)	DFG, SUVA
		Breve termine	7200	4000		

8.2. Controlli dell'esposizione

Protezione respiratoria

Non sono richiesti accorgimenti particolari se correttamente impiegato.

Protezione delle mani

Non sono richiesti accorgimenti particolari se correttamente impiegato.

Protezione degli occhi

Non sono richiesti accorgimenti particolari se correttamente impiegato.

Dispositivi tecnici adeguati

Conservare lontano da fiamme e scintille --- Non fumare.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

aspetto

Stato gassoso.

Colore

incolore

Odore

caratteristico

Soglia olfattiva

non è stato determinato

Importanti informazioni, sulla salute umana, la sicurezza e l'ambiente

	Valore	Temperatura	a	Metodo	Commento
valore pH	non applicabile				

	Valore	Temperatura	a	Metodo	Commento
punto di ebollizione	5 - 25 °C				
Punto di fusione / Temperatura di congelamento	non è stato determinato				
Punto di infiammabilità	< -50 °C				
Velocità di evaporazione	non è stato determinato				
Infiammabilità (della sostanza solida)	non è stato determinato				
Infiammabilità (del gas)	non è stato determinato				
Temperatura di accensione	> 400 °C				
Temperatura di autoaccensione	non è stato determinato				
Limite inferiore d'esplosività	1,5 Vol-%				
Limite superiore d'esplosività	8,8 Vol-%				
Pressione del vapore	1700 - 3000 hPa	15 °C			
Densità relativa	0.5 - 0.595 g/ cm ³	50 °C			
Densità di vapore	non è stato determinato				
Solubilità in acqua	non è stato determinato				
Solubile in ...	non è stato determinato				
Coefficiente di distribuzione (n- octanolo/acqua) (log P O/W)	non è stato determinato				
Temperatura di decomposizione	non è stato determinato				
Viscosità	non è stato determinato				

Proprietà ossidanti

Non ci sono informazioni disponibili.

Proprietà esplosive

Non ci sono informazioni disponibili.

9.2. Altre informazioni

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività**10.1. Reattività**

Non sono note reazioni pericolose.

10.2. Stabilità chimica

Stabile in condizioni normali.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non ci sono informazioni disponibili.

10.4. Condizioni da evitare

Evitare calore

Tenere lontano da fonti di accensione. Pericolo di scoppio.

Nessuna decomposizione se utilizzato secondo le disposizioni.

Sviluppo di gas/vapori esplosivi.

10.5. Materiali incompatibili**Sostanze da evitare**

Non sono note reazioni pericolose.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici****Tossicità acuta/Irritazione/Sensibilizzazione**

	Valore/Valutazione	Specie	Metodo	Commento
LD50 acuta per via orale	non applicabile			
LD50 acuta per via cutanea	non applicabile			
LC50 acuta per inalazione	272000 ppm (4 h)	ratto		
Irritazione della pelle	non irritante			
Irritazione degli occhi	non irritante			

Esperienze pratiche

Può causare congelamento.

L'inalazione provoca cefalea/nausea.

L'inalazione provoca disturbi della coordinazione e del tempo di reazione.
Provoca disturbi al sistema nervoso centrale e può determinare cefalea, disturbi respiratori e perdita di conoscenza.
Concentrazioni nettamente superiori al valore del MAC possono avere effetti narcotici.
L'inalazione provoca effetti narcotici/ebbrezza.

Note generali

Se sono garantiti l'impiego corretto e l'utilizzo adeguato, non sono noti effetti del prodotto che siano risultati nocivi per la salute.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

Azione ecotossica

	Valore	Specie	Metodo	Valutazione
Pesce	Dati non disponibili			
Dafnia	Dati non disponibili			
Alga	Dati non disponibili			

12.2. Persistenza e degradabilità

Non ci sono informazioni disponibili.

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Non ci sono informazioni disponibili.

12.4. Mobilità nel suolo

non applicabile

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

12.6. Altri effetti avversi

Informazioni generali

Il materiale non presenta effetti nocivi sull'ambiente.
Il prodotto è facilmente degradabile nell'atmosfera.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Codice dei rifiuti

16 05 05

Denominazione dei rifiuti

gas in contenitori a pressione, diversi da quelli di cui alla voce 16 05 04

Raccomandazioni per il prodotto

Nel rispetto della normativa vigente in materia, incenerire insieme ai rifiuti urbani.

Raccomandazioni per l'imballaggio

Gli imballaggi completamente svuotati possono essere riciclati.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.1. Numero ONU	2037	2037	2037
14.2. Nome di spedizione dell'ONU	RECIPIENTI DI PICCOLA CAPACITÀ, CONTENENTI GAS (CARTUCCE DI GAS)	GAS CARTRIDGES	GAS CARTRIDGES
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto	2.1	2.1	2.1
14.4. Gruppo d'imballaggio	-	-	5F
14.5. Pericoli per l'ambiente	No	No	No

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Non ci sono informazioni disponibili.

14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC

Non ci sono informazioni disponibili.

Trasporto via terra ADR/RID

Etichetta(e) di pericolo 2.1
codice di restrizione in galleria D
Codice di classificazione 5F

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

Normativa nazionale tedesca

Classe di pericolosità per le acque - nna - non nocivo per l'acqua

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 16: Altre informazioni**Uso consigliato e restrizioni**

Si devono rispettare la legislazione nazionale e locale in vigore, inerenti le prodotti chimici.

Ulteriori informazioni

Le indicazioni si basano sullo stato attuale delle nostre conoscenze, ma non danno alcuna garanzia sulle proprietà dei prodotti e non costituiscono nessun rapporto giuridico.

H220 Gas altamente infiammabile.